



Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union
Infos und Online-Formulare: <http://simap.ted.europa.eu/>

VORINFORMATION

Richtlinie 2014/24/EU

- Diese Bekanntmachung dient nur der Vorinformation ☐
Diese Bekanntmachung dient der Verkürzung der Frist für den Eingang
der Angebote ☐
Diese Bekanntmachung ist ein Aufruf zum Wettbewerb* ☒

**Interessierte Wirtschaftsteilnehmer müssen dem öffentlichen Auftraggeber mitteilen, dass sie an den Aufträgen interessiert sind; die Aufträge werden ohne spätere Veröffentlichung eines Wettbewerbsaufrufs vergeben.*

ABSCHNITT I: ÖFFENTLICHER AUFTRAGGEBER

I.1) NAME UND ADRESSEN ¹ (ALLE FÜR DAS VERFAHREN VERANTWORTLICHEN ÖFFENTLICHEN AUFTRAGGEBER ANGEBEN)

Offizielle Bezeichnung : Gemeinde Lajen		Nationale Identifikationsnummer: ²	
Postanschrift: Dorf 32/A			
Ort: Lajen	NUTS-Code: ITH10	Postleitzahl:	Land: Italien
Kontaktstelle(n)			Telefon:
E-Mail: lajen.laion@legalmail.it			Fax:
Internet-Adresse(n) Hauptadresse: www.lajen.eu Adresse des Beschafferprofils:			

I.2) GEMEINSAME BESCHAFFUNG

☒ Der Auftrag betrifft eine gemeinsame Beschaffung Im Falle einer gemeinsamen Beschaffung, an der verschiedene Länder beteiligt sind – geltendes nationales Beschaffungsrecht:
☐ Der Auftrag wird von einer zentralen Beschaffungsstelle vergeben

I.3) KOMMUNIKATION

☐ Die Auftragsunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten Zugang gebührenfrei zur Verfügung unter: ¹²
☒ Der Zugang zu den Auftragsunterlagen ist eingeschränkt. Weitere Auskünfte sind erhältlich unter: ¹² www.ausschreibungen-suedtirol.it
Weitere Auskünfte erteilen/erteilt ☒ die oben genannten Kontaktstellen ☐ folgende Kontaktstelle:
Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen ^{5,19} ☒ elektronisch via: www.ausschreibungen-suedtirol.it ☐ an die oben genannten Kontaktstellen ☐ an folgende Anschrift:
☒ Im Rahmen der elektronischen Kommunikation ist die Verwendung von Instrumenten und Vorrichtungen erforderlich, die nicht allgemein verfügbar sind. Ein uneingeschränkter und vollständiger direkter Zugang zu diesen Instrumenten und Vorrichtungen ist gebührenfrei möglich unter: www.ausschreibungen-suedtirol.it

I.4) ART DES ÖFFENTLICHEN AUFTRAGGEBERS

☐ Ministerium oder sonstige zentral- oder bundesstaatliche Behörde einschließlich regionaler oder lokaler Unterabteilungen ☐ Agentur/Amt auf zentral- oder bundesstaatlicher Ebene ☐ Regional- oder Kommunalbehörde ☐ Agentur/Amt auf regionaler oder lokaler Ebene	☐ Einrichtung des öffentlichen Rechts ☐ Europäische Institution/Agentur oder internationale Organisation ☒ Andere: Gemeinde
--	---

I.5) HAUPTTÄTIGKEIT(EN)

☐ Allgemeine öffentliche Verwaltung ☐ Verteidigung ☐ Öffentliche Sicherheit und Ordnung ☐ Umwelt ☐ Wirtschaft und Finanzen ☐ Gesundheit	☐ Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen ☐ Sozialwesen ☐ Freizeit, Kultur und Religion ☐ Bildung ☒ Andere Tätigkeit: Energie
--	---

ABSCHNITT II: GEGENSTAND ³

II.1) UMFANG DER BESCHAFFUNG

II.1.1) Bezeichnung des Auftrags:	Fernheizwerk Lajen: Verfahren für die Vergabe der Hackschnitzzellieferung für die Jahre 2021 und 2022 und das Jahr 2023 als Option	Referenznummer der Bekanntmachung: ²
II.1.2) CPV-Code Hauptteil	0 9 . 1 0 . 0 0 . 0 0 - 0	CPV-Code Zusatzteil: ^{1,2}
II.1.3) Art des Auftrags:	☐ Bauauftrag ☒ Lieferauftrag ☐ Dienstleistungen	
II.1.4) Kurze Beschreibung:	Fernheizwerk Lajen: Verfahren für die Vergabe der Hackschnitzzellieferung für die Jahre 2021 und 2022 und das Jahr 2023 als Option	
II.1.5) Geschätzter Gesamtwert ²	Wert ohne MwSt: 264000 Währung: EUR (Bei Rahmenvereinbarungen oder dynamischen Beschaffungssystemen - veranschlagter maximaler Gesamtwert über die Gesamtlaufzeit der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems)	
II.1.6) Angaben zu den Losen	Aufteilung des Auftrags in Lose ☐ Ja ☒ Nein Angebote sind möglich für ¹² ☐ alle Lose ☐ maximale Anzahl an Losen: ☐ nur ein Los ☐ Maximale Anzahl an Losen, die an einen Bieter vergeben werden können: ☐ Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, Aufträge unter Zusammenfassung der folgenden Lose oder Losgruppen zu vergeben:	

II.2) BESCHREIBUNG ¹

II.2.1) Bezeichnung des Auftrags: ²		Los-Nr. ²	
II.2.2) Weitere(r) CPV-Code(s) ² CPV-Code Hauptteil: ¹ 0 9 . 1 0 . 0 0 . 0 0 - 0 CPV-Code Zusatzteil: ^{1,2} 0 3 . 4 0 . 0 0 . 0 0 - 4			
II.2.3) Erfüllungsort NUTS-Code: ¹ ITH10 Hauptort der Ausführung:			
II.2.4) Beschreibung der Beschaffung: Fernheizwerk Lajen: Verfahren für die Vergabe der Hackschnitzzellieferung für die Jahre 2021 und 2022 und das Jahr 2023 als Option (Art und Umfang der Bauarbeiten, Lieferungen oder Dienstleistungen bzw. Angabe der Bedürfnisse und Anforderungen)			
II.2.5) Zuschlagskriterien ¹² ☒ der nachstehenden Kriterien ☒ Preis ²¹ ☐ Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt			
II.2.6) Geschätzter Wert ^{2,5,6,19} Wert ohne MwSt: 264000 Währung: EUR (Bei Rahmenvereinbarungen oder dynamischen Beschaffungssystemen – veranschlagter maximaler Gesamtwert über die Gesamtlaufzeit dieses Loses)			
II.2.7) Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems ^{5,6,19} Laufzeit in Monaten: 24 oder Laufzeit in Tagen: oder Beginn: / Ende: ☒ Dieser Auftrag kann verlängert werden Beschreibung der Verlängerungen: Möglichkeit der Verlängerung um 12 Monate			
II.2.10) Angaben über Varianten/Alternativangebote ¹² ☒ Varianten/Alternativangebote sind zulässig			
II.2.11) Angaben zu Optionen ^{5,6,19} ☒ Optionen Beschreibung der Optionen: Möglichkeit der Verlängerung um 12 Monate und Möglichkeit zusätzlicher jährlicher Lieferungen			
II.2.13) Angaben zu Mitteln der Europäischen Union ^{5,19} Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird ☐ Ja ☒ Nein Projektnummer oder -referenz:			
II.2.14) Zusätzliche Angaben:			

II.3) Voraussichtlicher Tag der Veröffentlichung der Auftragsbekanntmachung: ^{9,19}

/ /

(TT.MM.JJJJ)

ABSCHNITT III: RECHTLICHE, WIRTSCHAFTLICHE, FINANZIELLE UND TECHNISCHE ANGABEN ^{5,6,19}

III.1) TEILNAHMEBEDINGUNGEN

III.1.1) Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister ¹²

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

III.1.2) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit ¹²

- ☐ Eignungskriterien gemäß Auftragsunterlagen

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

Möglicherweise geforderte Mindeststandards: ²

III.1.3) Technische und berufliche Leistungsfähigkeit ¹²

- ☒ Eignungskriterien gemäß Auftragsunterlagen

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

Möglicherweise geforderte Mindeststandards: ²

III.1.5) Angaben zu vorbehaltenen Aufträgen ²

- ☐ Der Auftrag ist geschützten Werkstätten und Wirtschaftsteilnehmern vorbehalten, deren Ziel die soziale und berufliche Integration von Menschen mit Behinderungen oder von benachteiligten Personen ist
- ☐ Die Auftragsausführung ist auf Programme für geschützte Beschäftigungsverhältnisse beschränkt

III.2) BEDINGUNGEN FÜR DEN AUFTRAG ²

III.2.1) Angaben zu einem besonderen Berufsstand (*nur für Dienstleistungsaufträge*)

- ☐ Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten

Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift:

III.2.2) Bedingungen für die Ausführung des Auftrags:

III.2.3) Für die Ausführung des Auftrags verantwortliches Personal

- ☐ Verpflichtung zur Angabe der Namen und beruflichen Qualifikationen der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind

ABSCHNITT IV: VERFAHREN

IV.1) BESCHREIBUNG

IV.1.1) Verfahrensart⁵

- ☒ Nichtoffenes Verfahren
☐ Verhandlungsverfahren

IV.1.3) Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem^{5,19}

- ☐ Die Bekanntmachung betrifft den Abschluss einer Rahmenvereinbarung
☐ Rahmenvereinbarung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer
☐ Rahmenvereinbarung mit mehreren Wirtschaftsteilnehmern

Geplante Höchstanzahl an Beteiligten an der Rahmenvereinbarung: ²

- ☐ Die Bekanntmachung betrifft die Einrichtung eines dynamischen Beschaffungssystems
☐ Zusätzliche Auftraggeber können das dynamische Beschaffungssystem nutzen

Bei Rahmenvereinbarungen – Begründung, falls die Laufzeit der Rahmenvereinbarung vier Jahre übersteigt:

IV.1.6) Angaben zur elektronischen Auktion¹²

- ☒ Eine elektronische Auktion wird durchgeführt

Zusätzliche Angaben zur elektronischen Auktion:

www.ausschreibungen-suedtirol.it

IV.1.8) Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen (GPA) ☐ Ja ☒ Nein

IV.2) VERWALTUNGSANGABEN

IV.2.2) Schlusstermin für den Eingang von Interessenbekundungen⁵

Tag: / / (TT.MM.JJJJ) Ortszeit: : (hh:mm)

IV.2.4) Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können^{1,5}

ES CS DS DE ET EL EN FR IT LV LT HU MT NL PL PT SK SL FI SV

☐ ☐ ☐ ☒ ☐ ☐ ☐ ☐ ☒ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

IV.2.5) Voraussichtlicher Beginn der Vergabeverfahren: ^{4,5,19}

/ / (TT.MM.JJJJ)

ABSCHNITT VI: WEITERE ANGABEN

VI.2) ANGABEN ZU ELEKTRONISCHEN ARBEITSABLÄUFEN ^{5,19}

- ✓ Aufträge werden elektronisch erteilt
- ✓ Die elektronische Rechnungsstellung wird akzeptiert
- ✓ Die Zahlung erfolgt elektronisch

VI.3) ZUSÄTZLICHE ANGABEN: ²

VI.4) RECHTSBEHELFSVERFAHREN/NACHPRÜFUNGSVERFAHREN: ^{5,19}

VI.4.1) Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren		
Offizielle Bezeichnung : TRGA Bolzano/Verwaltungsgericht Bozen		
Postanschrift: Via Claudia de'Medici - Claudia de' Medici Strasse 8		
Ort: Bozen	Postleitzahl: 39100	Land: IT
E-Mail: trga.vg.bz@giustizia-amministrativa.it		Telefon:
Internet-Adresse (URL): https://www.giustizia-amministrativa.it/trga-bolzano		Fax:
VI.4.2) Zuständige Stelle für Schlichtungsverfahren ²		
Offizielle Bezeichnung :		
Postanschrift:		
Ort:	Postleitzahl:	Land:
E-Mail:		Telefon:
Internet-Adresse (URL):		Fax:
VI.4.3) Einlegung von Rechtsbehelfen		
Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:		
VI.4.4) Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt ²		
Offizielle Bezeichnung : TRGA Bolzano/Verwaltungsgericht Bozen		
Postanschrift: Via Claudia de'Medici - Claudia de' Medici Strasse 8		
Ort: Bozen	Postleitzahl: 39100	Land: IT
E-Mail: trga.vg.bz@giustizia-amministrativa.it		Telefon:
Internet-Adresse (URL): https://www.giustizia-amministrativa.it/trga-bolzano		Fax:

**VI.5) Tag der Absendung dieser
Bekanntmachung:**

1 9 / 0 8 / 2 0 2 0

(TT.MM.JJJJ)

Der öffentliche Auftraggeber/Der Auftraggeber ist für die Gewährleistung der Einhaltung der Rechtsvorschriften der Europäischen Union und anderer geltender Gesetze verantwortlich.

-
- 1 in beliebiger Anzahl wiederholen
2 falls zutreffend
3 in beliebiger Anzahl wiederholen, wenn diese Bekanntmachung nur der Vorinformation dient
4 falls diese Information bekannt ist
5 angeben, wenn es sich bei der Bekanntmachung um einen Aufruf zum Wettbewerb handelt
6 soweit Information bereits bekannt
9 nur angeben, wenn es sich bei der Bekanntmachung um eine Vorinformation handelt
12 hier oder in der Aufforderung zur Interessenbestätigung angeben, wenn die Bekanntmachung ein Aufruf zum Wettbewerb ist oder der Verkürzung von Fristen zur Einreichung von Angeboten dient
19 wenn das Ziel der Bekanntmachung in der Verringerung der Fristen für den Eingang der Angebote besteht
20 Rangfolge statt Gewichtung ist möglicherweise relevant
21 Rangfolge statt Gewichtung ist möglicherweise relevant; sofern der Preis das einzige Zuschlagskriterium ist, erfolgt keine Gewichtung